

## المليك يبعث برقية لقادة دول مجلس التعاون الخليجي

نيويورك - واس

بعث خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود يوم الإثنين ٣٠ ذو الحجة ١٤٣١ هـ الموافق ٦ ديسمبر ٢٠١٠ م برقية لإخوانه أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون الخليجي المجتمعين في دولة الإمارات العربية المتحدة فيما يلي نصها :

إخواني أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون الخليجي يحفظهم الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :

إنكم وأنتم تجتمعون اليوم لما فيه الخير إن شاء الله لدول وشعوب منطقة الخليج ، وقد غاب عن أخيك أكرم لقاء ، وأجل أمانة ، تجاه شعوبنا إلا أنها في نفسي مائلة تستمد



## بيان من الديوان الملكي النائب الثاني يغادر إلى دولة الإمارات

الرياض - واس

( بيان من الديوان الملكي )

غادر بحفظ الله وراعيته صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية إلى دولة الإمارات العربية المتحدة هذا اليوم الإثنين الثلاثين من شهر ذي الحجة لعام ١٤٣١ هـ ، الموافق للسادس من شهر ديسمبر لعام ٢٠١٠ م ، على رأس وفد المملكة لحضور اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين لقمّة مجلس التعاون لدول الخليج العربية التي ستعقد في دولة الإمارات العربية المتحدة ، وذلك نيابة عن خادم الحرمين الشريفين رعاه الله .

حفظ الله سموه في سفره وإقامته ■

## مترئساً وفد المملكة نيابة عن خادم الحرمين الشريفين

# النائب الثاني يصل إلى أبوظبي لحضور قمة مجلس التعاون الخليجي ( ٣١ )

المتحدة الشقيقة وإلى الحكومة والشعب الإماراتي الشقيق . ويشرفني ، نيابة عن سيدي خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز حفظه الله ، أن أشرك الأخوة أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون في قمة الدورة الحادية والثلاثين للمجلس .

كما يطيب لي أن أعرب لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان عن بالغ شكرنا وتقديرنا لما لقينا من لدن سموه وحكومة وشعب دولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة من حفاوة استقبال وكرم ضيافة .

وإننا لعلنا ثقة أن ما يوليه صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة من اهتمام بالغ وعناية كريمة سيكون له أكبر الأثر في إنجاح أعمال هذه القمة التي تتعدى في ظروف بالغة الدقة تستدعي تكثيف الجهود لتحقيق رؤى سيدي خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز وإخوانه أصحاب الجلالة والسمو قادة دول المجلس للارتقاء بمسيرة المجلس وتحقيق التكامل المنشود .

سائلين المولى عز وجل أن يوفقنا جميعاً إلى ما فيه خير شعوبنا ودولنا وأمتينا الإسلامية والعربية ■

غادر صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية في موكب رسمي إلى مقر إقامة سموه بفندق قصر الإمارات .

حفظ الله سموه في سفره وإقامته .

### تصريح النائب الثاني

من جانب آخر أعرب صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية عن سعاداته بمشاركة أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون في قمة الدورة الحادية والثلاثين للمجلس التي تبدأ في أبو ظبي اليوم نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود حفظه الله .

وقال سموه في تصريح لوكالة الأنباء السعودية عقب وصوله أبو ظبي :

يسرني وتحنن نصل أرض دولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة أن أتقل تحيات سيدي خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز وسيدي صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام إلى أخيهيم صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية



حمد العظيمة ومعالي وزير العمل صقر غباش سعيد غباش رئيس بعثة الشرف ومعالي سفير خادم الحرمين الشريفين لدى الإمارات الأستاذ إبراهيم بن سعد البراهيم وسفير دولة الإمارات العربية المتحدة لدى المملكة العصري سعيد الظاهري .

عقب ذلك صافح صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان أعضاء الوفد الرسمي المرافق لسمو النائب الثاني . وبعد استراحة قصيرة في المطار

العربية المتحدة الذي رحب بسموه وبمرفقيه في دولة الإمارات . كما كان في استقبال سموه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي وسمو الشيخ الفريق أول محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة ومعالي الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية عبد الرحمن بن

المسؤولين من مدينتين وعسكريين .

**الوفد المرافق**

وغادر في معية سمو النائب الثاني كل من صاحب السمو الملكي الأمير سعود الفيصل وزير الخارجية ومعالي وزير العدل الشيخ الدكتور محمد بن عبد الكريم العيسى ومعالي وزير الدولة بن عبد الله النفيسة ومعالي وزير المالية الدكتور إبراهيم بن عبد العزيز العساف ومعالي وزير التجارة والصناعة الأستاذ عبد الله بن أحمد زينل ومعالي وزير الدولة عضو مجلس الوزراء لشؤون مجلس الشورى الدكتور سعود المتحمي ومعالي مدير عام الجمارك الأستاذ صالح بن منيع الخليوي ، ومعالي المشرف العام على مكتب سمو النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء الفريق أول عبد الرحمن بن علي الربيعان ومدير مكتب سمو وزير الداخلية للدراسات والبحوث اللواء سعود بن صالح الداود .

الرياض - واس

غادر بحفظ الله وراعيته صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية إلى دولة الإمارات العربية المتحدة صباح يوم الإثنين ٣٠ ذو الحجة ١٤٣١ هـ الموافق ٦ ديسمبر ٢٠١٠ م ، على رأس وفد المملكة لحضور اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين لقمّة مجلس التعاون لدول الخليج العربية التي ستعقد في العاصمة الإماراتية أبو ظبي في وقت لاحق اليوم نفسه ، وذلك نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود حفظه الله .

وكان في وداع سموه بمطار قاعدة الرياض الجوية صاحب السمو الملكي الأمير محمد بن سعد بن عبد العزيز مستشار سمو النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية وصاحب السمو الملكي الأمير محمد بن نايف بن عبد العزيز مساعد وزير الداخلية للشؤون الأمنية وصاحب السمو الملكي الأمير سعود بن طلال بن بدر بن عبد العزيز المستشار القانوني بوزارة الداخلية ومعالي وزير الثقافة والإعلام الدكتور عبد العزيز بن محيي الدين خوجه ومعالي وكيل وزارة الداخلية الدكتور أحمد بن محمد السالم وكبار

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

## النائب الثاني يصل إلى الرياض بعد ترؤسه وفد المملكة في قمة أبو ظبي

الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود رعاه الله وفد المملكة العربية السعودية في اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين للمجلس الأعلى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية .

وكان في وداع سمو النائب الثاني عند مغادرته قاعة المؤتمر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة .

كما كان في وداع سموه صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي وسمو الشيخ الفريق أول حمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وأصحاب السمو الشيوخ ومعالي الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية .

ولدى مغادرة صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود مطار الرئاسة في أبو ظبي كان في وداعه معالي وزير العمل الأستاذ صقر غباش سعيد غباش رئيس بعثة الشرف المرافقة لسمو النائب الثاني ومعالي سفير خادم الحرمين الشريفين لدى الإمارات الأستاذ إبراهيم بن سعد البراهيم وسفير دولة الإمارات العربية المتحدة في المملكة العصري سعيد الظاهري وعدد من المسؤولين .

حفظ الله سموه في سفره وإقامته ■



الداخلية . وصاحب السمو الملكي الأمير سعود بن نايف بن عبد العزيز سفير خادم الحرمين الشريفين لدى أسبانيا ، وصاحب السمو الأمير محمد بن سلمان بن محمد مدير عام المتابعة بوزارة الداخلية ، وصاحب السمو الملكي الأمير محمد بن نايف بن عبد العزيز مساعد وزير الداخلية للشؤون الأمنية .

كما كان في استقبال سمو النائب الثاني أصحاب السمو الأمراء وأصحاب المعالي والفضيلة ، ومعالي وكيل وزارة الداخلية الدكتور أحمد بن محمد السالم وكبار المسؤولين من مدينتين وعسكريين .

أبو ظبي - واس

وصل صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية إلى الرياض مساء يوم الثلاثاء ١ محرم ١٤٣٢ هـ الموافق ٧ ديسمبر ٢٠١٠ م . بعد ترؤسه سموه نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود ، وفد المملكة المشارك في اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين لقمّة مجلس التعاون لدول الخليج العربية التي اختتمت اليوم نفسه في دولة الإمارات العربية المتحدة .

وكان في استقبال سموه بمطار قاعدة الرياض الجوية صاحب السمو الأمير خالد بن عبد الله بن عبد الرحمن ، وصاحب السمو الملكي الأمير محمد بن سعد بن عبد العزيز مستشار سمو النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية ، وصاحب السمو الملكي الأمير مقرن بن عبد العزيز رئيس الاستخبارات العامة ، وصاحب السمو الملكي الأمير خالد بن سلطان بن عبد العزيز مساعد وزير الدفاع والطيران والمفتش العام للشؤون العسكرية ، وصاحب السمو الملكي الأمير بندر بن سلطان بن عبد العزيز أمين عام مجلس الأمن الوطني ، وصاحب السمو الملكي الأمير يزيد بن سعود بن عبد العزيز مدير الشؤون الإعلامية في الإدارة العامة للعلاقات والتوجيه بوزارة

التواصل إليه من قرارات إيجابية والتي تنق بحول الله تعالى أنها ستدفع بمسيرة المجلس قدما نحو المزيد من التعاون والتكامل في كافة المجالات .

كما يطيب لي بهذه المناسبة أن أشيد بالعلاقات المتميزة بين بلدينا الشقيقين والتي يوليهما سيدي خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز وسيدي صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام حفظهما الله ، ويوليهما سموكم كل عناية واهتمام .

سائلا المولى عز وجل أن يوفق سموكم وإخوانكم قادة دول المجلس لما فيه خير وتقدم شعوبنا وشعوب أمتنا العربية والإسلامية .

تمنينا لسموكم موفور الصحة والسعادة وللشعب الإماراتي الشقيق دوام التقدم والازدهار والرخاء في ظل قيادتكم الرشيدة .

واسه يحفظكم ويرعاكم .

أخوكم

نايف بن عبد العزيز آل سعود

النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية

الرياض - واس

بعث صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية إلى دولة الإمارات العربية المتحدة صباح يوم الإثنين ٣٠ ذو الحجة ١٤٣١ هـ الموافق ٦ ديسمبر ٢٠١٠ م ، على رأس وفد المملكة لحضور اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين لقمّة مجلس التعاون لدول الخليج العربية التي ستعقد في وقت لاحق اليوم نفسه ، وذلك نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود حفظه الله .

وكان في وداع سموه بمطار قاعدة الرياض الجوية صاحب السمو الملكي الأمير محمد بن سعد بن عبد العزيز مستشار سمو النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية وصاحب السمو الملكي الأمير محمد بن نايف بن عبد العزيز مساعد وزير الداخلية للشؤون الأمنية وصاحب السمو الملكي الأمير سعود بن طلال بن بدر بن عبد العزيز المستشار القانوني بوزارة الداخلية ومعالي وزير الثقافة والإعلام الدكتور عبد العزيز بن محيي الدين خوجه ومعالي وكيل وزارة الداخلية الدكتور أحمد بن محمد السالم وكبار المسؤولين من مدينتين وعسكريين .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

## النائب الثاني يشكر رئيس الإمارات العربية المتحدة

الرياض - واس

بعث صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية لدى مغادرته دولة الإمارات العربية المتحدة يوم الثلاثاء ١ محرم ١٤٣٢ هـ الموافق ٧ ديسمبر ٢٠١٠ م برقية لسمو رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة هذا نصها :-

صاحب السمو الأخ الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان حفظه الله

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد:

فإنه ليسرني إثر مغادرتنا بلدنا الثاني أن أعرب لسموكم ولشعب وحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة عن بالغ الشكر والتقدير على ما لقيناه والوفد المرافق من حسن استقبال وكرم ضيافة ليست بمستغربة على سموكم وإخوانكم والشعب الإماراتي الشقيق .

كما يطيب لي أن أتودع بما بذله سموكم من جهود موفقة خلال انعقاد القمة الحادية والثلاثين لمجلس التعاون لدول الخليج العربية والتي كان لها أبلغ الأثر فيما تم

التواصل إليه من قرارات إيجابية والتي تنق بحول الله تعالى أنها ستدفع بمسيرة المجلس قدما نحو المزيد من التعاون والتكامل في كافة المجالات .

كما يطيب لي بهذه المناسبة أن أشيد بالعلاقات المتميزة بين بلدينا الشقيقين والتي يوليهما سيدي خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز وسيدي صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام حفظهما الله ، ويوليهما سموكم كل عناية واهتمام .

سائلا المولى عز وجل أن يوفق سموكم وإخوانكم قادة دول المجلس لما فيه خير وتقدم شعوبنا وشعوب أمتنا العربية والإسلامية .

تمنينا لسموكم موفور الصحة والسعادة وللشعب الإماراتي الشقيق دوام التقدم والازدهار والرخاء في ظل قيادتكم الرشيدة .

واسه يحفظكم ويرعاكم .

أخوكم

نايف بن عبد العزيز آل سعود

النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية

الرياض - واس

بعث صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية إلى دولة الإمارات العربية المتحدة صباح يوم الإثنين ٣٠ ذو الحجة ١٤٣١ هـ الموافق ٦ ديسمبر ٢٠١٠ م ، على رأس وفد المملكة لحضور اجتماعات الدورة الحادية والثلاثين لقمّة مجلس التعاون لدول الخليج العربية التي ستعقد في وقت لاحق اليوم نفسه ، وذلك نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود حفظه الله .

وكان في وداع سموه بمطار قاعدة الرياض الجوية صاحب السمو الملكي الأمير محمد بن سعد بن عبد العزيز مستشار سمو النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية وصاحب السمو الملكي الأمير محمد بن نايف بن عبد العزيز مساعد وزير الداخلية للشؤون الأمنية وصاحب السمو الملكي الأمير سعود بن طلال بن بدر بن عبد العزيز المستشار القانوني بوزارة الداخلية ومعالي وزير الثقافة والإعلام الدكتور عبد العزيز بن محيي الدين خوجه ومعالي وكيل وزارة الداخلية الدكتور أحمد بن محمد السالم وكبار المسؤولين من مدينتين وعسكريين .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .

هذا وقد وصل سموه بحفظ الله وراعيته اليوم نفسه إلى دولة الإمارات العربية المتحدة . وكان في استقبال سموه لدى وصوله مطار الرئاسة في أبو ظبي صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات

ووصوله أبو ظبي

وكان في استقبال سموه في سفره وإقامته .